Original EG-Konformitätserklärung

Original EG-Konformitätserklärung im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.
Hiermit erklären wir, Kurschildgen GmbH, dass die nachfolgend beschriebene Maschine / Lastaufnahmemittel aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Sicherheitsanforderungen der betreffenden EG-Richtlinie entspricht.

****

TA-LS-2-2,44-1-07994

Tiger Lamellenhakentraverse
mit 2 starren Sonder-Langhaken (ähnlich Ihren Vorgaben)
für den Kranbetrieb zum Transport von Tragwellen und Wickeldornen
Mit Kranaufhängung für Einfachhaken nach DIN 15401
Traglast [kg]: 2.000
Lamellenhaken-Innenabstand LI [mm]: 2.445
Lamellenhaken-Länge EI [mm]: 1.000
max. Durchmesser der Tragwelle [mm]: 60
Eigengewicht [kg]: 105
Serien-Nummer: 25077
Baujahr: 04/2025
Oberfläche: RAL 1004 (Goldgelb) lackiert

zu Lieferschein: LI-202503-83314 Ihre Bestellung: 46432184 Datum: 12.03.2025

****

Harmonisierte Normen, sonstige technische Normen und Spezifikationen:
DIN EN ISO 12100 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung (ISO 12100.2010); Deutsche Fassung EN ISO 12100:2010
angewandt nur bei Lastaufnahmemittel für Kranbetrieb
DIN EN 13155 - Krane - Sicherheit - Lose Lastaufnahmemittel; Deutsche Fassung EN 13155:2003+A2:2009
DIN 15003 - Hebezeuge - Lastaufnahmeeinrichtungen, Lasten und Kräfte, Begriffe
DIN 15026 - Hebezeuge - Kennzeichnung von Gefahrstellen
DGUV Regel 100-500 (bisher BGR 500) - Kapitel 2.8 (Betreiben von Lastaufnahmeeinrichtungen im Hebezeugbetrieb)
angewandt nur bei Lastaufnahmemittel für Gabelstaplerbetrieb
VDI 3578 - Anbaugeräte für Gabelstapler
DGUV Vorschrift 68 (bisher BGV D27) - Flurförderzeuge

Bergisch Gladbach, den 15.04.2025

i.A. Y.K. Mok

i.A. Y.K. Mok (Bevollmächtigter für die technischen Unterlagen)

KURSCHILDGEN GmbH
Hebezeugbau
Gustav-Stresemann-Str. 1
51469 Bergisch Gladbach
Tel. 02202-98923-0
Fax 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de
www.tigerhebezeuge-shop.de

Prüfblatt / Prüfnachweis für Lastaufnahmemittel 15.04.2025

Produkt: **Tiger Lamellenhakentraverse**
Typ: **TA-LS-2-2,44-1-07994**
Serien-Nr.: **25077**

Vom Unternehmer/Betreiber festgelegter Prüfintervall: _____ x pro Jahr

Prüfung vor 1. Inbetriebnahme am: _____	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Außerordentliche Prüfung am: _____ Mängel (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel
Außerordentliche Prüfung am: _____ Mängel (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel

KURSCHILDGEN GmbH
Hebezeugbau
Gustav-Stresemann-Str. 1
51469 Bergisch Gladbach
Tel. 02202-98923-0
Fax 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de
www.tigerhebezeuge-shop.de

Preklad originálu ES vyhlásenia o zhode do slovenčiny

Originál ES vyhlásenia o zhode v zmysle smernice ES o strojových zariadeniach 2006/42/ES.
Týmto my, spoločnosť Kurschildgen GmbH, vyhlasujeme, že nižšie popísaný stroj/prostriedok na zdvíhanie bremena spĺňa na základe svojej koncepcie a konštrukcie, ako aj na základe nami do obehu uvedeného vyhotovenia, príslušné bezpečnostné požiadavky uvedenej smernice ES.

****

TA-LS-2-2,44-1-07994

Traverza s lamelovým hákom Tiger
s 2 pevnými špeciálnymi predĺženými hákmi (podobné vašim požiadavkám)
na použitie s žeriavom na prepravu nosných hriadeľov a navíjacích tŕňov
So závesom žeriavu pre jednoháky podľa normy DIN 15401
Nosnosť [kg]: 2 000
Vnútorný rozostup lamelových hákov LI [mm]: 2 445
Dĺžka lamelového háku EI [mm]: 1 000
max. priemer nosného hriadeľa [mm]: 60
Čistá hmotnosť [kg]: 105
Sériové číslo: 25077
Rok výroby: 04/2025
Povrch: Lakovaný RAL 1004 (zlatožltá).

K dodaciemu listu: LI-202503-83314 Vaša objednávka: 46432184 Dátum: 12. 3. 2025

****

Harmonizované normy, iné technické normy a špecifikácie:
DIN EN ISO 12100 Bezpečnosť strojov – Všeobecné zásady konštruovania – Posudzovanie a znižovania rizika (ISO 12100.2010); nemecká verzia EN ISO 12100:2010
používa sa len pre prostriedky na zdvíhanie bremien na prevádzku žeriavov
DIN EN 13155 – Žeriavy – Bezpečnosť – Odnímateľné zariadenia na zdvíhanie bremien; Nemecká verzia EN 13155:2003+A2:2009
DIN 15003 – Zdvíhacie zariadenia – Prostriedky na zdvíhanie bremien, zaťaženia a sily, pojmy
DIN 15026 – Zdvíhacie zariadenia – Označovanie nebezpečných miest
Pravidlo DGUV 100-500 (predtým BGR 500) – Kapitola 2.8 (Prevádzka prostriedkov na zdvíhanie bremien v prevádzke zdvíhacieho zariadenia)
používa sa len pre prostriedky na zdvíhanie bremien na prevádzku vysokozdvižných vozíkov
VDI 3578 – Prídavné zariadenia pre vysokozdvižné vozíky
Predpis DGUV 68 (predtým BGV D27) – Priemyselné vozíky

Bergisch Gladbach, dňa 15. 4. 2025

[Podpis]

v mene Y. K. Mok (splnomocnený zástupca pre technické dokumenty)

Skúšobný hárok/doklad o skúške zariadenia na zdvíhanie bremien 15. 4. 2025

Produkt: **Traverza s lamelovým hákom Tiger**

Typ: **TA-LS-2-2,44-1-07994**

Sér.číslo **25077**

Skúšobný interval určený podnikateľom/prevádzkovateľom: _____x ročne

Skúška pred 1. uvedením do prevádzky dňa: _____	Podpis odborníka Testovacia firma/pečiatka
Pravidelná skúška dňa: _____ Nedostatky: (nie)/(áno) podľa protokolu	Podpis odborníka Testovacia firma/pečiatka
Pravidelná skúška dňa: _____ Nedostatky: (nie)/(áno) podľa protokolu	Podpis odborníka Testovacia firma/pečiatka
Pravidelná skúška dňa: _____ Nedostatky: (nie)/(áno) podľa protokolu	Podpis odborníka Testovacia firma/pečiatka
Pravidelná skúška dňa: _____ Nedostatky: (nie)/(áno) podľa protokolu	Podpis odborníka Testovacia firma/pečiatka
Mimoriadna skúška dňa: _____ Nedostatky: (nie)/(áno) podľa protokolu	Podpis odborníka Testovacia firma/pečiatka
Mimoriadna skúška dňa: _____ Nedostatky: (nie)/(áno) podľa protokolu	Podpis odborníka Testovacia firma/pečiatka

KURSCHILDGEN GmbH Konštrukcia zdvíhacích zariadení
Gustav-Stresemann-Str. 1 51469 Bergisch Gladbach
Tel.č.: 02202-98923-0 Fax: 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de www.tigerhebezeuge-shop.de